

پیشگفتار مترجم

با ملاحظه آثاری که امروزه در سنت فلسفه تحلیلی منتشر می‌شوند، می‌توان دریافت متافیزیک‌ در زمرة پررنویس ترین حوزه‌های بحث فیلسوفان معاصر در این سنت است. پس از افول تجربه‌گرایی منطقی، و از نیمة دوم قرن بیستم تا امروز، بحث بر سر موضوعات کهن و سنتی متافیزیک، مانند زمان و مکان، کلی‌ها، ضرورت، امکان، علیت و مسائلی از این دست، دوباره جان گرفت و این‌بار فیلسوفان با توان تحلیلی و دقیق مفهومی ای بیش از پیش با این مسائل دست‌وپنجه نرم می‌کنند. همین امر، متافیزیک تحلیلی معاصر را به حوزه‌ای کمایش ظریف و تخصصی تبدیل کرده است. افزون بر این، فیلسوفان علم نیز بیش از پیش به مسائل متافیزیکی مرتبط با علم علاقه نشان می‌دهند تا جایی که امروزه «متافیزیک علم» حوزه‌ای شناخته‌شده و فعال در فلسفه علم به شمار می‌رود.

با این حال، در نگاه من این رونق مباحث متافیزیکی در فلسفه غرب بازتاب چندانی در جامعه فلسفی ایران نداشته است و، بدتر از آن، همچنان گاهی فلسفه تحلیلی هم عنان خدیت با متافیزیک قلمداد می‌شود. تصورم این است که چه بسا بخشی از این عدم توجه و تلقی نادرست از جریانی مهم در فلسفه معاصر غرب به دلیل کمبود منابعی به روز به زبان فارسی و حضور کم‌رنگ دروس مرتبط در برنامه‌های درسی است.

طرز روایت نویسنده و نیز سبک تدوین موضوعات از انگیزه‌های اصلی ام در انتخاب این کتاب بود. از یک سو، نویسنده با محور قراردادن مسئله قابلیت‌ها، که در زمرة بحث انگیز ترین مسائل جاری در متافیزیک است، به موضوعات پردامنه دیگری در متافیزیک علم می‌پردازد و تلاش می‌کند با نگاهی تاریخی و نظاممند، درهم تنیدگی همه این موضوعات را با یکدیگر نشان دهد و خواننده را با آخرین تحولات در این مباحث آشنا کند. از سوی دیگر، این اثر به سبک کتاب‌های درسی تدوین شده است. نویسنده مباحث را گام به گام پیش می‌برد، خلاصه‌ای از مطالب مطرح شده به دست می‌دهد و منابع اصلی را برای مطالعه بیشتر معرفی می‌کند. از این‌رو، امیدوارم ترجمه فارسی این اثر برای تدریس در رشته‌های مختلف فلسفه، خصوصاً فلسفه علم، سودمند باشد.

در ترجمه این اثر از مشورت دوستان آگاه و دانشمندی برخوردار بودم. لازم می‌دانم از دکتر مهدی هاتف و دکتر حسین خلچ بابت پیشنهادهای سودمندشان تشکر کنم. تلاش کردم ترجمه‌ای درخور را به خوانندگان فارسی تقدیم کنم، امیدم این است که در این کار موفق بوده باشم. قابل گفتن نیست که همه خطاهای احتمالی در ترجمه بر عهده من است.

حسن امیری‌آرا

تابستان ۱۴۰۰

پیشگفتار

هدف عمده کتاب این است که برخی مفاهیم کلیدی را در حوزه متافیزیک معاصر علم به خواننده معرفی کند: قابلیت‌ها، شرطی‌های خلاف واقع، قوانین طبیعت، علیت، ویژگی‌ها، انواع طبیعی، ذات و ضرورت.

این موضوعات ارتباطی تنگاتنگ با یکدیگر دارند. روابط ذیل را در نظر بگیرید: اینکه چیزی قابلیت انجام کاری دارد - مثلاً این دانه‌های ریز انحلال پذیرند - اجمالاً یعنی شرطی خلاف واقع ذیل درباره آن‌ها صادق است: اگر در آب قرار می‌گرفتند حل می‌شدند. تبیین این رفتار بالقوه می‌تواند این باشد که این دانه‌های ریز به نوع طبیعی نمک تعلق دارند، نوعی طبیعی که ذاتاً واجد ساختاری یونی، یعنی NaCl است که در قوانین طبیعت متعددی مدخلیت دارد. این قوانین بر فرایندهایی علی، که NaCl می‌تواند در آن‌ها دخیل باشد، حاکم‌اند - مثلاً دوپاره شدن توسط قطب‌های H_2O و تجزیه شدن به ذرات کوچک‌تر Na^+ و Cl^- . درنهایت ممکن است برخی قوانین حاکی از آن باشند که این دست فرایندهای علی ضرورتاً رخ می‌دهند.

مسائل اصلی. اما قانون طبیعت چیست؟ فرایندهای علی چیست؟ این جمله که «اگر چنین و چنان واقع می‌شد، آنگاه فلاں و بهمان رخ می‌داد» چه وقت صادق است؟ این‌ها پرسش‌هایی است که در فلسفه علم، و خصوصاً در حوزه متافیزیک این رشته، طرح می‌شوند. بخش معرفتی آن عمدتاً بر این مسئله تمرکز دارد که معرفت علمی - مثلاً درباره قوانین طبیعت و فرایندهای علی منتظم^۱ طبیعت - چطور اندوخته می‌شود. ما در این کتاب بر پرسش متافیزیکی «سرشت XYZ چیست؟» تمرکز می‌کنیم و نه بر این پرسش که «چطور از XYZ معرفت داریم؟».

در هم‌تئیدگی. یک چالش پیش روی فردی تازه کار در این رشته مطالعاتی این است که هیچ‌یک از این موضوعات - قوانین، علیت و غیره - از یکدیگر مجزا نیستند بلکه همگی در هم‌تئیده‌اند: دست‌وینجه نرم کردن با یک حوزه درون متافیزیک علم، مستلزم آشنایی پیشین با حوزه‌ای دیگر است که آن نیز باز به حوزه سومی وابسته است و همین طور الی آخر. با این حال می‌توانیم این وضعیت، یعنی این در هم‌تئیدگی، را به یک امتیاز بدل کنیم. با پیمودن

1. regular

مسیری کوتاه، جنبی و تاریخی، نشان خواهیم داد چطور چنین چیزی ممکن است. با این کار، هدف دیگر کتاب را نیز معرفی خواهیم کرد.

تاریخ مختصر متأفیزیک علم و نقشه راه کتاب. هدف جنبی کتاب این است که خواننده را با تحول تاریخی متأفیزیک علم آشنا کند، تحولی که در طلیعه عصر مدرن آغاز می‌شود و خصوصاً در سراسر قرن بیستم و ابتدای قرن بیست و یکم ادامه می‌یابد. در ابتدای قرن بیستم کلیت متأفیزیک به بدنامی دچار شد. یا باید بگوییم یک بار دیگر به بدنامی دچار شد. در اوایل قرن گذشته، تجربه‌گرایان منطقی انتقادات اسلاف قرن هجدهمی خود بر متأفیزیک را دوباره احیا کردند. آن‌ها نیز، همانند اسلام‌فشار، در نظریه‌پردازی غیرعلمی درباره خصیصه‌های بنیادین واقعیت هیچ سودی نمی‌دیدند. تصور این بود که متأفیزیک در معنای تحقیق فلسفی درباره خصیصه‌ها و ساختارهای پایه، نهایی و بنیادین واقعیت - تحقیقی که از آنچه می‌توان از طریق مشاهدات (آزمایشگاهی) و تجربه‌های حسی شناخت فراتر می‌رود - بیهوده است.

تجربه‌گرایان منطقی اعلام کردند تها وظیفه‌ای که برای فلسفه/متأفیزیک باقی مانده ایضاًح مفاهیم است، چنان‌که در علوم طبیعی به کار برده می‌شوند. علی‌الخصوص، فلسفه باید روش کنند چطور می‌توان جملات علمی را از طریق مشاهده، تحقیق کرد؟^۱ نیز اینکه چطور می‌توان مفاهیم علمی را صرفاً بر حسب ترم‌های مشاهدتی دوباره صورت‌بندی کرد. (ترم‌هایی مانند «قرمز است»، «داغ است» وغیره که به ادراکات حسی‌ای ارجاع دارند که ما مستقیماً تجربه‌شان می‌کنیم). با این حال، معلوم شد این نوع ایضاًح‌های رضایت‌بخش چندان سهل‌الوصل نیستند و چه‌بسا چنین کاری، بدون لحاظ مفروضاتی که تجربه‌گرایان به تحریر به آن‌ها برچسب «متأفیزیک مهم» می‌زنند، درمورد بسیاری از ترم‌های علمی ناممکن باشد.

گشودن گره مسئله محمول‌های قابلیتی به‌طور ویژه دشوار بود. ویژگی‌های قابلیتی - قبل از اتحلال‌پذیری را ارائه کردیم؛ قابلیت‌هایی دیگر نیز عبارت‌اند از اشتعال‌پذیری، کشسانی، تندخوبی وغیره - همگی در این امر مشترک‌اند که بسیاری از اشیائی که واجد آن‌ها هستند صرفاً به‌نحوی بالقوه هنگامی که در شرایط خاصی باشند به‌شكلی خاص کنش یا واکنشی را از خود بروز می‌دهند. تا زمانی که چیزی اتحلال‌پذیر در آب قرار نگرفته باشد، اتحلال‌پذیری خود را نمایش نمی‌دهد. این‌ها ویژگی‌هایی از اشیاء هستند که چون صرفاً برروز بالقوه دارند نمی‌توان آن‌ها را بی‌واسطه مشاهده کرد.

حال، به دلیل آنکه تجربه‌گرایان می‌خواستند همهٔ معارف ناظر به واقع را بر تجربه حسی

1. verify

بی واسطه مبتنی کنند، کوشیدند معنای قابلیت داشتن یک شیء (مثلاً انحلال پذیری آن) را در قالب جملاتی ترجمه کنند که صرفاً به اشیاء، ویژگی‌ها و رویدادهای مشاهدتی ارجاع می‌دهد. اما ناکام ماندند.

تاریخ به ما می‌گوید تمام کوشش‌های تجربه‌گرایان برای ترمیم نواقص هر تحلیل قبلی به این منجر شد که آن‌ها به برخی مفروضات متافیزیکی اذعان کنند و در تحلیل‌های خود به مفهوم محوری دیگری در علم ارجاع دهنند، مثل قانون طبیعت، علیت، نوع طبیعی و به همین ترتیب الى آخر. قابل‌گفتن نیست که این مفاهیم دیگر نیز متواالیاً به نوبه خود نیازمند ایضاً بودند.

در این کتاب، ما تاریخ تحلیل قابلیت‌ها را دنبال می‌کنیم. با دنبال کردن آن، نه تنها آرام‌آرام با تحلیل‌های مربوط به شرطی‌های خلاف واقع، قوانین طبیعت، علیت، انواع طبیعی، ذوات و ضرورت آشنا می‌شویم، بلکه ضمناً با مفروضاتی متافیزیکی آشنا می‌شویم که رفته‌رفته وارد گود شدند و، به این ترتیب، عرصه فلسفه را بار دیگر به روی متافیزیک گشودند. به عبارت دیگر، (تاریخ) تحلیل محمول‌های قابلیتی برای ما همان ریسمان زرینی خواهد بود که شبکه مسائل محوری و درهم‌تنیده متافیزیک علم را به هم متصل می‌کند. در ادامه، مسروی خواهیم داشت بر موضوعاتی که در فصول آتی در انتظار خواننده‌اند.

آنچه در فصل سرآغاز ارائه می‌شود، تاریخچه متافیزیک و نقیض مختصر بر آن است که از عقل‌گرایی قرن هفدهم و هجدهم آغاز می‌شود و با طرح نقد تجربه‌گرایی کلاسیک بر آن ادامه می‌یابد. سپس ایدئالیسم استعلایی کانت را، که واکنش او به هر دو موضع است، ارائه می‌کنیم و نهایتاً به تجربه‌گرایی منطقی قرن بیست و نظریه بدنام آن با عنوان تحقیق‌پذیری معنا^۱ می‌رسیم. در این مرحله، به تفصیل، به دلایل تجربه‌گرایان برای موضع قویاً ضدمتافیزیکی شان - موضعی که در بالا به آن اشاره کردیم - می‌پردازیم. بحث درباره پیامدها و نیز نارسانی‌های تجربه‌گرایی منطقی و تحقیق‌پذیری کل یک بخش فرعی را به خود اختصاص خواهد داد.

فصل ۲ با عنوان «قابلیت‌ها»، با کوشش اولیه تجربه‌گرایان منطقی برای تقلیل محمول‌های قابلیتی آغاز می‌شود؛ کوششی در جهت تقلیل این محمول‌ها به واژگانی که صرفاً به ویژگی‌ها و اشیاء مشاهدتی ارجاع می‌دهند. با دشواری‌هایی آشنا می‌شویم که پشت جملات ظاهر الصلاح «اگر ... آنگاه ...» پنهان شده‌اند. مشکلاتی که بعداً پای ما را به موضوعات مربوط به شرطی‌های خلاف واقع می‌کشند. همین طور در می‌یابیم قوانین طبیعت، علیت و سرشنست ویژگی‌ها چطور در این بحث مدخلیت می‌یابند. علاوه بر این، در خصوص ویژگی‌ها،

1. verificationist theory of meaning

در نیمة دوم فصل، یک چرخش هستی‌شناختی را دنبال می‌کنیم و از تحلیل سماتیک محمول‌های قابلیتی به سوی هستی‌شناسی ویژگی‌های مطلق^۱ و قابلیتی حرکت می‌کنیم. عمارت متافیزیکی مجلل/بتنای هیومی^۲ معرفی خواهد شد. افرون بر این، در این فصل دو جنبه مهم را که با قابلیت‌ها ملازم‌اند برجسته خواهیم کرد: وجهیت (MOD)^۳ آن‌ها و مسئولیت ایجادی (PROD)^۴ آن‌ها. این دو خصوصیت در سراسر کتاب همراه ما خواهند بود.

شرطی‌های خلاف واقع^۵، یعنی موضوع فصل^۶، عبارت‌اند از جملاتی با فرم اگر-آنگاه که مقدم^۷ آن‌ها خلاف امور واقع است: «من این حبه‌قند را محکم گرفته‌ام، اما اگر آن را در آب می‌انداختم، آنگاه حل می‌شد». به نظر می‌رسد این شرطی‌های خلاف واقع برای توضیح منظورمان از استاد یک قابلیت به یک شیء (در اینجا: انحلال‌پذیری) عالی‌اند. با این حال، گفتن اینکه این دست شرطی‌ها چه زمانی صادق‌اند، چندان آسان نیست. موضوع این فصل^۸ به دست دادن شروط صدق^۹ این شرطی‌هاست. برای زمینه‌سازی، سماتیک جهان‌های ممکن را به خوانندگان معرفی خواهیم کرد؛ موضوعی که البته طرح آن مستقل‌اً هم ارزنده است. با طرح این موضوع، این مجال را نیز می‌یابیم که درباره انواع مختلفی از ویژگی‌های وجهی^{۱۰} صحبت کنیم، مثل ضرورت مفهومی، متافیزیکی یا قانون‌بنیاد و نیز مکمل‌های آن، یعنی امکان‌های متناظر با آن‌ها.

افرون بر این: به نظر می‌رسد آنچه قوانین طبیعت می‌گویند، یعنی موضوع فصل^۴، نیز نیرویی خلاف واقع در خود دارد. برای مثال، قانون گرانش دعوی آن دارد که همه اشیاء دارای جرم توسط اجرام دیگر جذب می‌شوند و به همین دلیل است که اگر این حبه‌قند را رها می‌کردم، می‌افتد. اما قانون طبیعت چیست؟ در این فصل چند نظریه را معرفی خواهیم کرد. ابتدا با نظریه‌هایی آغاز می‌کنیم که مُلهَم از تجربه‌گرایی بوده‌اند و درنهایت، فصل را با نظریه‌هایی به پایان می‌بریم که ظرف دهه گذشته ارائه شده‌اند. ضمن طی این مسیر، به موضوع ویژگی‌های طبیعی نیز نظر خواهیم کرد.

فصل ۵ درباب علیت، همانند فصل مربوط به قوانین، ما را با مهم‌ترین و متاخرترین

1. categorical
2. Humean Supervenience
3. modality
4. productive responsibility
5. counterfactual conditionals
6. antecedent
7. truth conditions
8. modal properties

نظریه‌ها آشنا خواهد کرد: چه وقت درست است بگوییم رویداد^۱، علت رویداد^۲ است یا بوده است، چنان‌که رها کردن حبه‌قند توسط من، علت حل شدن آن بود؟ در فصل^۳، یعنی «ذات‌گرایی قابلیتی»،^۴ بیشتر ماجرا سروته می‌شود: به جای تلاش برای تحلیل قابلیت‌ها بر حسب شرطی‌های خلاف واقع، بر حسب قوانین طبیعت یا بر حسب علیت. هر فصل متناظر با این موضوعات در این کتاب بخش مختص به خود را درباره این دست تلاش‌ها دارند - نشان می‌دهیم چطور فیلسوفان تلاش کردند این مفاهیم دیگر را بر حسب ذوات قابلیتی انواع و ویژگی‌های طبیعی توضیح دهند. این فصل در سه بخش ساماندده شده است: نخست، دلایلی معرفی می‌شوند برای اعتقاد به قابلیت‌گرایی^۵، موضعی که بنا به آن، قابلیت‌ها مستقل از ویژگی‌هایی به رسمیت شناخته شده، تقلیل ناپذیر و واقعی‌اند؛ دوم، ذات‌گرایی^۶ ارائه می‌شود، یعنی این ایده که انواع طبیعی خصیصه‌هایشان را ضرورتاً دارند. در بخش سوم این فصل، این دو دیدگاه متعدد و نظریه‌های ذات‌گرایانه قابلیتی - که پیش‌تر ذکر شد - پدیدار می‌شوند؛ نظریه‌هایی درباره شرطی‌های خلاف واقع، قوانین و علیت.

در مؤخره‌ای با عنوان «متا-متافیزیک»^۷ با متأخرترین آرائی که در سطح بالاتر تأمل و حاکی از خودآگاهی‌اند، سروکار خواهیم داشت. آرائی که دوباره قابل دفاع بودن (برخی) مفروضات و روش‌های فلسفی را، که در دهه‌های گذشته بسیار آزادانه به کار برده می‌شدند، به پرسش می‌کشند. برخی نگرانی‌ها، در همان حال و هوای تجربه‌گرایانه، دوباره سر بر می‌آورد. در سخن پایانی، حوزه‌هایی از متافیزیک علم را معرفی می‌کنیم که امکان پرداختن به آن‌ها در این مجال اندک میسر نشد. خواننده، برای آنکه دچار نومیدی نشود، می‌تواند پیش از شروع فصل نخست، به این بخش پایانی کتاب رجوع کند.

راهنمای مطالعه

در طول کتاب می‌آموزیم - به تعبیری، در عمل می‌آموزیم - متافیزیک و خصوصاً متافیزیک علم چیست.

- همه فصول و زیربخش‌های آن‌ها (مگر آن‌هایی که خودشان خلاصه‌گویی‌اند) با خلاصه‌هایی پایان می‌یابند که در کادرهایی مانند همین کادر آمده است.

1. Dispositional Essentialism
2. Dispositionalism
3. Essentialism
4. Meta-metaphysics

- پیشگفتار و سخن پایانی، سرآغاز و مؤخره، و فصل‌های قابلیت‌ها و ذات‌گرایی قابلیتی با هم جفت‌اند و کل کتاب را در گروه‌هایی [از موضوعات] جای می‌دهند.
- سالروز تولد و مرگ فیلسوفان مشهور گذشته، آنجاکه برای نخستین بار نامشان در متن آمده، مشخص شده است.
- ارجاع‌هایی درون‌متنی به دیگر بخش‌های کتاب، که در آن‌ها موضوعی یکسان یا نزدیک پوشش داده شده، وجود دارد (مثلاً، بخش ۱۰-۳).

برخی تعاریف از متفاہیک

- «متفاہیک مطالعه واقعیت نهایی است» (van Inwagen 1993: 1).
- «متفاہیک تحقیقی است فلسفی درباره پایه‌ای ترین و عام‌ترین خصیصه‌های واقعیت و جایگاه ما در آن» (Kim and Sosa 1999: ix).
- «اهتمام اصلی [آن]^۱ به ساختار بنیادین واقعیت، بهمثابه کل است» (Lowe 2002: 3).
- «خصلت‌نمایی سرشت واقعیت» (Loux 2006: 10).
- «اهتمام متفاہیک به مبانی واقعیت است. پرسش‌هایی درباره سرشت جهان طرح می‌کند» (Chalmers *et al.* 2009: 1).
- «تحقیقی [است] راجع به عام‌ترین مسائل درباره سرشت واقعیت - از جمله مثلاً مسائل درباره سرشت ماده، مجردات، بنیادین بودن^۲، مکان و زمان، و علیت، قانون، ضرورت و احتمال - که متفاہیک را دست کم از حیث دامنه مصاديقش به خوبی پوشش می‌دهد» (Ladyman 2012: 33).
- «[متفاہیک عبارت است از] عام‌ترین تلاش برای معنی دار کردن امور» (Moore 2012: 1).
- همین‌طور بنگرید به: «متفاہیک» اثر کریستی میلر در (Miller 2015: 193-236).

متوون تخصصی بیشتر

- Tobin, E. (Forthcoming 2017) *Philosophy of Science: An Introduction to Contemporary Problems*. London and New York City: Continuum.
- (این به روزترین اثر منتشرشده درباره موضوعات ماست، اما این موضوعات بیشتر از منظری معرفتی طرح شده‌اند. این اثر شریک ایدئالی برای کتاب ماست).

۱. تمام قلاب‌های داخل نقل‌قول‌ها در کتاب از نویسنده است. این موضوع در مواقعي با «م» يا تصريح در پایان نقل قول مشخص شده است؛ هرچند همه‌جا رعایت نشده است. قلاب‌های مترجم فارسی که داخل نقل‌قول‌ها آمده با «م» مشخص شده‌اند.

2. fundamentality

- Schurz, G. (2014) *Philosophy of Science: A Unified Approach*. Abingdon: Routledge.
(این اثر یک مرور کلی عالی است که در آمدی عام بر فلسفه علم را با تلاش خود نویسنده برای اتحاد علوم ادغام می کند).
- Psillos, S. (2002) *Causation and Explanation*. Chesham: Acumen.
(این کتابی است طراز اول که بر متأفیزیک علم متمرکز است؛ فصلی طولانی درباره قوانین هم در این کتاب وجود دارد، هرچند عنوان کتاب گویای آن نیست).
- Okasha, S. (2002) *Philosophy of Science: A Very Short Introduction*. Oxford: Oxford Paperbacks.
(چنان که عنوان می گوید «بسیار کوتاه» است، اما به نسبت حجمش عالی است).
- Ladyman, J. (2001) *Understanding Philosophy of Science*. Abingdon: Routledge.
- Bird, A. (1998) *Philosophy of Science*. Montreal and Kingston: McGill-Queen's University Press
(هر دو اثر فوق به شدت توصیه می شوند). این آثار لیدی من و برد بخش هایی پُرپروپیمان درباره مسائل معرفت شناختی مربوط به علوم دارند.
همین طور بنگرید به Kristie Miller (2015)

کتابنامه

- Chalmers, D., Manley, D. and Wasserman, R. (eds.) (2009) *Metametaphysics: New Essays on the Foundations of Ontology*. Oxford: Oxford University Press.
- Kim, J. and Sosa, E. (eds.) (1999) *Metaphysics: An Anthology*. Malden, MA: Blackwell.
- Ladyman, J. (2012) Science, Metaphysics and Method. *Philosophical Studies*.
- Loux, M. (2006) *Metaphysics: A Contemporary Introduction*. New York and London: Routledge.
- Lowe, E. J. (2002) *A Survey of Metaphysics*. Oxford: Oxford University Press.
- Miller, K. (2015) Metaphysics. In: D. Pritchard (ed.) *What Is This Thing Called Philosophy?* Abingdon: Routledge. pp. 193-236.
- Moore, A. W. (2012) *The Evolution of Modern Metaphysics: Making Sense of Things*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Van Inwagen, P. (1993) *Metaphysics*. Oxford: Oxford University Press.

سپاسگزاری

از همه افرادی که سهمی در تکمیل این اثر داشته‌اند سپاسگزارم، بدون یاری شما تحریر این کتاب برایم بی‌اندازه دشوارتر می‌بود.

نوشتن نسخه اولیه اثر را هنگامی که محقق پسادکتری بودم، در چارچوب پروژه متافیزیک علم (AH/D503833/1)، با حمایت مالی AHRC، در بیرمنگام، بریستول و ناتینگهام آغاز کردم. بیشتر بخش‌های کتاب در طول سال‌های پسادکتری ام در چارچوب پروژه متافیزیک علم (FOR 1063)، با حمایت مالی DFG، در آخن، کلن، دوسلدورف و مونستر نوشته شده است. از حامیان بابت حمایت‌های مالی شان سپاسگزارم. خطاب به همه اعضای این دو پروژه: همکاری با شما نعمتی بود برای من!

بابت مباحثات متعدد و سودمند درباره موضوعات متافیزیکی و موضوعات مرتبط دیگر، سپاسگزار این افرادم: دیوید آرمستانگ، هلن بی‌بی، الکساندر برد، دیتر برنباخ، کلاندیا بلوزر، الکه برندل، کارل کریور، کریستینا انگلهارد، الکساندر گبهارت، استوارت گلنن، رودلف گلیتز، دیوید هومن، پیتر هاکنبرویک، آندرئاس هوتمان، بندیکت کامن، ماری آیو کایزر، ماکس کیستلر، شارلوت متنس، جنیفر مک‌کیتیریک، گرهارد مولر-اشترال، دانیل پلنگی، نایجل سباتن-لری، گرهارد شوارتز، مارکوس استپانیانز، اما توین و متیو تاگبی.

در میان بسیاری از افراد - هم همکاران و هم دانشجویان - کسانی که با یادداشت‌هایشان روی نسخه‌های اولیه این کتاب مشوق من بودند عبارت‌اند از: الکساندر آنتونی، فلوریان بوژ، الکساندر کریستیان، مَتِ دیتریکش، آرنو گوبل، تیل گالش، جولیا اف. گونز، ورا هومن کولس، زیگفرید یاک، دنیل گُخ، مارک لنگ، کریستیان لو، ان نوسپیکل، الکساندر رویتلینگر، اولیور آر. شلتز، مارکو تشتیس، ماتیاس اوترهابر، باریسا وتر و کن واترز (نام بسیاری از این افراد را می‌شد در پاراگراف قبلی هم ذکر کرد).

قدرتان دو داور ناشناس نیز هستم، نه تنها به خاطر پیشنهادهای فوق العاده یاری‌بخشنام، بلکه همین طور به خاطر طرز بیان مشفقاته و دلگرم‌کننده نقدهایشان. گفتنی نیست: مسئولیت بی‌دقیقی‌های باقی‌مانده بر عهده اینجانب است.

bastin walter (پیش از همه)، و همین‌طور سارا ایپاکچی در مسائل صوری کمک کار من بودند:

کتابنامه، حروف چینی و صفحه‌آرایی وغیره. بدون رحمات آن‌ها چاپ این کتاب ممکن نبود. تصویر جلد کتاب اثر هنری سوزان بریتس است. بابت اینکه به ناشر اجازه داد اثرش بازنشر شود سپاسگزارم.

در خصوص راتلچ: مرهون تونی بروس، آدام جانسون، ریکا شیلابر، لوسی والانس و (در آکمن) استیون جرارد هستم، بابت حمایت‌ها و صبر بی‌حدشان. همین‌طور از تیم‌هاید (در سانرایز سینگر) بابت کار عالی‌اش در اصلاح انگلیسی‌ام و آماده‌سازی پیش‌نویس مشکرم. آخیم، توماس، جولیا، الیزابت و فرانتر. جوزف در امور غیر‌آکادمیکی، مرا یاری رساندند.